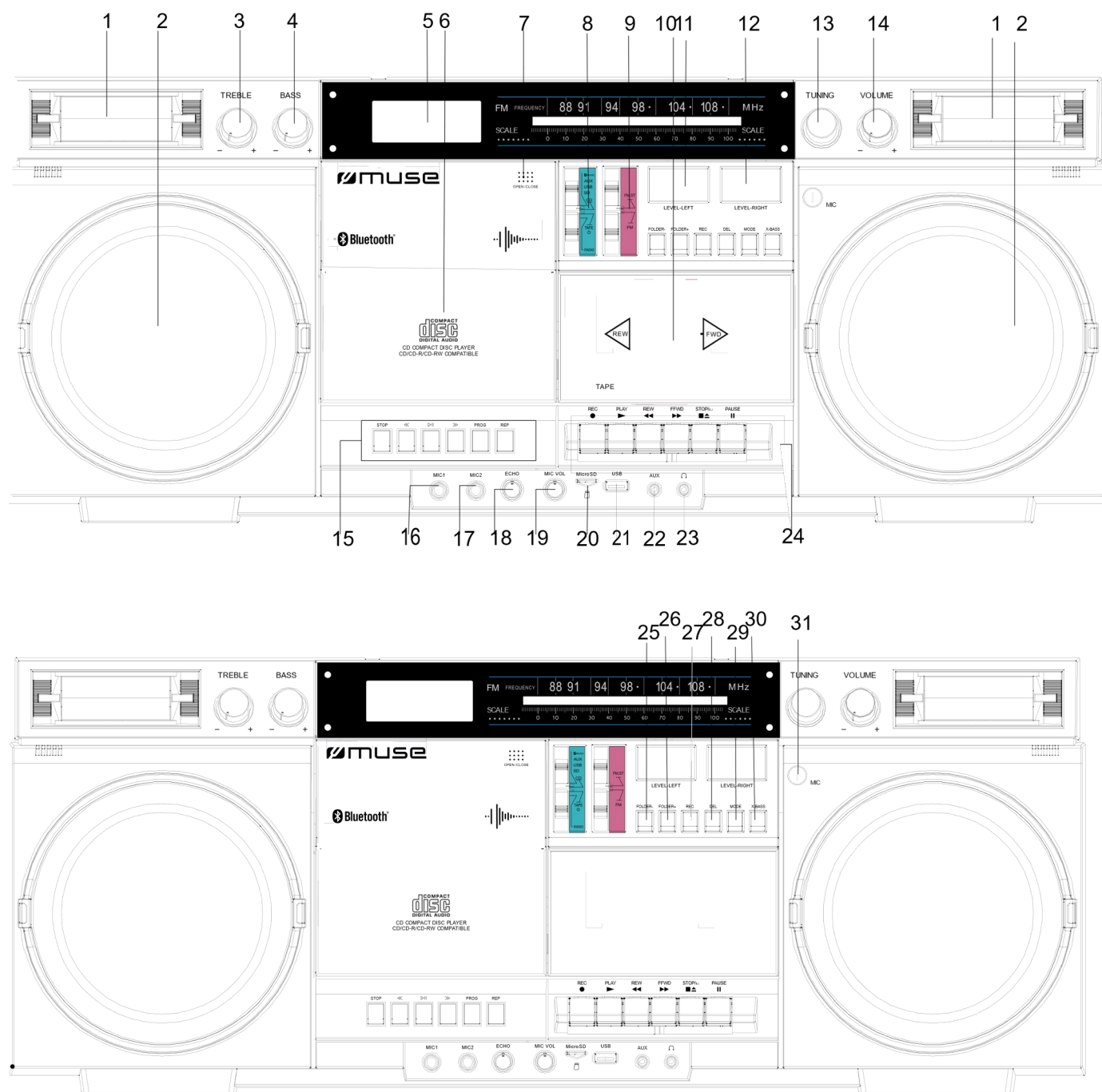


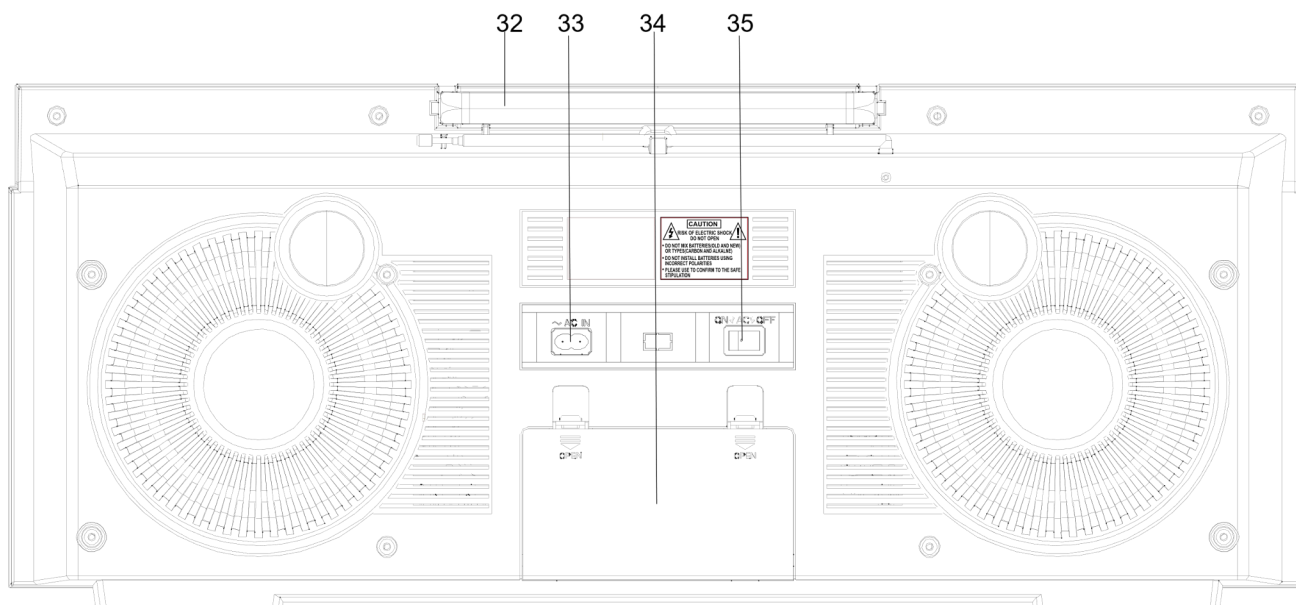
Instrukcja obsługi

M-380 GB/GBS

PRZENOŚNE RADIO BLUETOOTH Z NAGRYWARKĄ KASETOWĄ I ODTWARZACZEM CD

LOKALIZACJA ELEMENTÓW STERUJĄCYCH





1. Głośnik wysokotonowy
2. Głośnik główny
3. **TREBLE** -/+: Pokrętko regulacji wysokich tonów
4. **BASS** -/+: Pokrętko regulacji niskich tonów
5. Wyświetlacz
6. Komora CD
7. **OPEN/CLOSE**: Otwieranie/zamykanie drzwiczek CD
8. Przełącznik funkcji
9. **FM ST/FM**: Przełącznik trybu FM
10. Komora kasety
11. **LEVEL LEFT**: Lewy wskaźnik poziomu
12. **LEVEL RIGHT**: Prawy wskaźnik poziomu
13. **TUNING**: Pokrętko regulacji strojenia
14. **VOLUME** -/+: Pokrętko regulacji głośności
15. Klawisze odtwarzania CD:
 - **STOP**: Zatrzymanie
 - **<<**: Poprzedni utwór/Szybkie przewijanie wstecz
 - **▶/||**: Odtwarzanie/Pauza
 - **>>**: Następny utwór/Szybkie przewijanie do przodu
 - **PROG**: Programowanie
 - **REP**: Powtórzenie
16. **MIC1**: Gniazdo mikrofonu 1

17. **MIC2**: Gniazdo mikrofonu 2
18. **ECHO**: Pokrętko regulacji pogłosu
19. **MIC VOL**: Pokrętko regulacji głośności mikrofonu
20. Gniazdo karty Micro SD
21. Gniazdo USB
22. Gniazdo AUX IN
23. Gniazdo słuchawkowe
24. Klawisze nagrywania kasyty:
 - **REC**: Nagrywanie na kasecie
 - **▶**: Odtwarzanie kasyty
 - **REW**: Szybkie przewijanie wstecz
 - **F.FWD**: Szybkie przewijanie do przodu
 - **STOP/EJECT**: Zatrzymanie taśmy/Otwarcie komory kasyty
 - **PAUSE**: Pauza
25. **FOLDER-**: Przycisk poprzedniego folderu
26. **FOLDER+**: Przycisk następnego folderu
27. **REC**: Przycisk nagrywania
28. **DEL**: Przycisk usuwania
29. **MODE**: Przycisk zmiany trybu
30. **X-BASS**: Przycisk wzmocnienia niskich tonów
31. Wbudowany mikrofon nagrywania wewnętrznego
32. Antena teleskopowa FM
33. **AC IN**: Gniazdo zasilania sieciowego
34. Klapka baterii
35. **AC ON/OFF**: Wyłącznik zasilania

ZASILANIE

Urządzenie działa na zasilanie sieciowe AC 100-240V~50/60Hz lub na 8 baterii 1,5V R20/UM-1 typu „D” (nie dołączone do zestawu).

Użytkowanie sieciowe

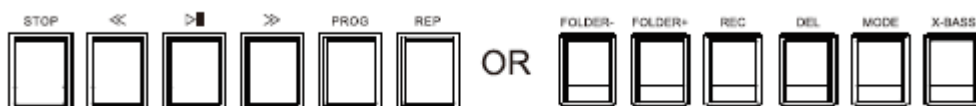
Podłącz dołączony kabel zasilający do gniazda AC na tylnym panelu urządzenia. Włóż wtyczkę do standardowego gniazdka sieciowego.

Uwaga: Kabel zasilający znajduje się w komorze baterii. Otwórz komorę, aby go wyjąć.

Użytkowanie na baterie

1. Włóż baterie do komory, zwracając uwagę na prawidłową polaryzację.
2. **Ostrzeżenie:** Niewłaściwa polaryzacja może spowodować uszkodzenie urządzenia.
3. Wymień baterie, gdy głośność spadnie lub dźwięk stanie się zniekształcony.
4. **Uwaga:** Usuń baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

Przestroga: Grozi wybuchem w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymieniaj tylko na ten sam lub równoważny typ.



WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

1. W trybie zasilania sieciowego ustaw przełącznik AC ON/OFF z tyłu urządzenia na ON.
2. Przełącznik MUSIC/CD/TAPE/RADIO ustaw w pozycji odpowiadającej wybranej funkcji.
3. Aby wyłączyć urządzenie, ustaw przełącznik AC ON/OFF na OFF.

SŁUCHANIE RADIA

1. Ustaw przełącznik funkcji na pozycję RADIO. Na wyświetlaczu pojawi się TUNE.
2. Wybierz pasmo FM STEREO lub FM za pomocą przełącznika.
3. Strojenie: Obracaj pokrętką TUNING, aby znaleźć stację radiową.
4. Dostosuj głośność za pomocą pokrętki VOLUME.

Wskazówka: Wsuń teleskopową antenę FM, aby poprawić odbiór.

ODTWARZACZ CD

1. Przesuń przełącznik funkcji na pozycję CD. Na wyświetlaczu pojawi się „—”.
2. Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE, aby otworzyć przedział na płytę CD.
3. Umieść płytę CD w przedziale, etykietą do góry.
4. Zamknij pokrywę. Urządzenie rozpocznie odczyt płyty. Liczba utworów i łączny czas odtwarzania pojawią się na wyświetlaczu.

Odtwarzanie CD

- Naciśnij przycisk PLAY/PAUSE, aby rozpocząć odtwarzanie.
- Naciśnij ponownie, aby wstrzymać odtwarzanie.

- Naciśnij **STOP**, aby zatrzymać odtwarzanie.

Wybór utworów

- Naciśnij << lub >>, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu.
- Przytrzymaj te przyciski, aby przewijać wstecz lub do przodu w bieżącym utworze.

Funkcja powtarzania (REP)

- Naciśnij przycisk **REP**:
 - Jeden raz: Powtarzanie bieżącego utworu.
 - Drugi raz: Powtarzanie wszystkich utworów.
 - Trzeci raz: Wyłączenie powtarzania.

Funkcja programowania (PROG)

1. Naciśnij **STOP**, a następnie **PROG**. Na wyświetlaczu pojawi się „P01”.
2. Użyj << i >>, aby wybrać utwór do programu.
3. Naciśnij **PROG**, aby zapisać wybrany utwór w pamięci.
4. Powtórz kroki 2-3, aby zaprogramować kolejne utwory.
5. Naciśnij **PLAY/PAUSE**, aby odtworzyć zaprogramowaną listę.

UWAGA: Funkcja programowania działa tylko w trybie odtwarzania CD.

MAGNETOFON KASETOWY

Odtwarzanie kasety

1. Przesuń przełącznik funkcji na pozycję **TAPE**.
2. Naciśnij **STOP/EJECT**, aby otworzyć przedział na kasetę.
3. Włóż kasetę, upewniając się, że taśma jest prawidłowo napięta.
4. Zamknij przedział i naciśnij **PLAY**.

Nagrywanie na kasetę

1. Włóż pustą kasetę do przedziału magnetofonu.
2. Wybierz źródło dźwięku:
 - **RADIO** dla nagrywania z radia,
 - **CD** dla nagrywania z płyty CD,
 - **MIC** dla nagrywania głosu za pomocą mikrofonu.
3. Naciśnij jednocześnie **REC** i **PLAY**, aby rozpocząć nagrywanie.
4. Naciśnij **STOP/EJECT**, aby zakończyć nagrywanie.

Funkcje przewijania

- **REW**: Szybkie przewijanie do tyłu.
- **F.FWD**: Szybkie przewijanie do przodu.

- **PAUSE:** Wstrzymanie odtwarzania lub nagrywania.

FUNKCJE BLUETOOTH

1. Przesuń przełącznik funkcji na pozycję **BT**. Na wyświetlaczu pojawi się „bt”.
2. Włącz funkcję Bluetooth na swoim urządzeniu (telefon, tablet, komputer).
3. Znajdź i wybierz „M-380” na liście dostępnych urządzeń.
4. Po połączeniu na wyświetlaczu urządzenia pojawi się „bt”.

Odtwarzanie muzyki przez Bluetooth

- Użyj swojego urządzenia, aby sterować odtwarzaniem muzyki (play, pause, następny/poprzedni utwór).

UWAGA: Zasięg połączenia Bluetooth wynosi około 10 metrów, zależnie od otoczenia.

PODŁĄCZANIE ZEWNĘTRZNEGO ŹRÓDŁA DŹWIĘKU

1. Przesuń przełącznik funkcji na pozycję **BT/AUX/USB/SD**. Podłącz zewnętrzne źródło dźwięku (np. odtwarzacz MP3) do gniazda AUX (3,5 mm) w urządzeniu (kabel nie jest dołączony). Na wyświetlaczu pojawi się „AUX”.
2. Rozpocznij odtwarzanie na zewnętrznym źródle dźwięku.
3. Ustaw głośność na pożądanym poziomie.
4. Aby zatrzymać odtwarzanie, odłącz źródło dźwięku od gniazda AUX.

ODTWARZANIE USB/KARTY

1. Przesuń przełącznik funkcji na pozycję **BT/AUX/USB/SD**. Naciśnij przycisk **MODE**, aby wybrać żądany tryb.

Odtwarzanie z USB

- Podłącz urządzenie USB (nie jest dołączone) do portu USB na przednim panelu. Urządzenie automatycznie przełączy się na tryb „USB” i rozpocznie odtwarzanie.

Odtwarzanie z karty Micro SD

- Włóż kartę Micro SD (nie jest dołączona) do gniazda TF. Urządzenie automatycznie przełączy się na tryb „SD” i rozpocznie odtwarzanie.
2. Użyj przycisków << i >>, aby wybrać żądany utwór.

FUNKCJA POWTARZANIA (REPEAT)

Wielokrotnie naciskaj przycisk **REPEAT**, aby wybrać jeden z następujących trybów:

- Powtarzanie utworu: „REP” będzie migać na wyświetlaczu.
- Powtarzanie folderu: „REP” przestanie migać.
- Powtarzanie wszystkich utworów: „REP” przestanie migać.
- Odtwarzanie losowe: Na wyświetlaczu pojawi się „RAN”.

UWAGI:

- Łączna liczba plików MP3 na urządzeniu USB i karcie Micro SD nie powinna przekraczać 999.
- Urządzenie nie powinno zawierać więcej niż 99 katalogów.
- Czas odczytu zależy od liczby plików MP3 i folderów na nośniku.
- Nie wkładaj niczego poza urządzeniem USB do portu USB urządzenia. Może to uszkodzić mechanizm USB.
- Nie wkładaj niczego poza kartą Micro SD do gniazda Micro SD. Może to uszkodzić mechanizm karty.
- Port USB nie może być podłączony bezpośrednio do komputera, ponieważ może to uszkodzić urządzenie.
- Urządzenie może nie obsługiwać wszystkich modeli urządzeń USB i kart Micro SD dostępnych na rynku. W razie problemów spróbuj innego modelu.
- Nie wszystkie pliki multimedialne na nośnikach USB i Micro SD mogą być obsługiwane, zwłaszcza jeśli są używane specjalne procedury odtwarzania niezgodne z urządzeniem.
- W trybie USB/SD urządzenie nie obsługuje szybkiego przewijania wstecz.

NAGRYWANIE Z RADIO/ CD/ ZEWNĘTRZNEGO ŹRÓDŁA DŹWIĘKU/

BLUETOOTH / MAGNETOFONU NA USB LUB MICRO SD

1. Odtwórz dowolną funkcję (np. radio, CD, AUX, Bluetooth lub magnetofon), a następnie włóż urządzenie USB lub kartę Micro SD.
2. Przytrzymaj przycisk **REC**, aby uruchomić funkcję nagrywania. „USB” będzie migać na wyświetlaczu, jeśli włożono urządzenie USB, lub „SD”, jeśli włożono kartę Micro SD. Aktualnie odtwarzana muzyka zostanie nagrana na nośnik.
3. Krótco naciśnij przycisk **REC**, aby przełączać się między plikiem nagrany a odtwarzanym.
4. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk **DEL**.
5. Aby usunąć nagrany plik, odtwórz plik, który chcesz usunąć, a następnie przytrzymaj przycisk **DEL**. Na wyświetlaczu pojawi się „DELE”.

UWAGI:

- Jeśli na urządzeniu USB lub Micro SD nie ma pliku do odtwarzania, urządzenie automatycznie odtworzy plik nagrany.
- W przypadku jednoczesnego włożenia USB i karty Micro SD nagrywanie będzie prowadzone najpierw na USB.

ŚPIEW PRZEZ GNIAZDO MIKROFONU

1. Aby śpiewać wraz z muzyką, podłącz mikrofon (nie jest dołączony) do jednego z gniazd MIC(1/2).
2. Obróć pokrętło MIC VOL, aby dostosować poziom głośności mikrofonu.
3. Ustaw intensywność echa za pomocą pokrętła ECHO.

UWAGI:

- Jeśli mikrofon znajduje się zbyt blisko głośnika, może wystąpić efekt akustyczny (piszczenie). W takim przypadku przesun mikrofon dalej od głośnika.
- Uderzenie mikrofonu lub upuszczenie go może go trwale uszkodzić.

KONTROLA DŹWIĘKU

- X-BASS: Naciśnij przycisk X-BASS, aby włączyć podbicie niskich częstotliwości. Na wyświetlaczu pojawi się „BASS”. Ponowne naciśnięcie wyłączy tę funkcję.
- TREBLE/BASS: Obróć pokrętła Bass i Treble, aby dostosować poziom tonów niskich i wysokich.

UŻYWANIE SŁUCHAWEK

- Gniazdo słuchawkowe jest przeznaczone dla słuchawek/earbudów (nie są dołączone).
- **OSTRZEŻENIE O GŁOŚNOŚCI:** Ustaw niską głośność przed podłączeniem słuchawek, aby uniknąć uszkodzenia słuchu. Gdy słuchawki są podłączone, głośniki urządzenia są wyciszone.

UWAGI:

- Długotrwałe słuchanie głośnej muzyki może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

ZASILANIE

- AC: 100 – 240 V[~] 50/60 Hz

- DC: 12 V (8 x 1,5 V, bateria R20/UM-1/rozmiar "D", baterie nie są dołączone).
- Zużycie energii: 80 W

RADIO

- Zakres częstotliwości FM: 88 – 108 MHz

BLUETOOTH

- Wersja Bluetooth: V5.3 z EDR
- Zakres częstotliwości: 2,402 – 2,48 GHz
- Moc wyjściowa RF: -0,58 dBm
- Zasięg działania: do 10 metrów (w otwartej przestrzeni; ściany i struktury mogą wpływać na zasięg).

SEKCJA MAGNETOFONOWA

- Prędkość taśmy: 4,75 cm/sek.
- Pasmo przenoszenia: 125 Hz – 8 kHz

SEKCJA PŁYT CD

- Odbiór optyczny: laser 3-wiązkowy
- Pasmo przenoszenia: 100 Hz – 16 kHz

UWAGA

Specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia

KONSERWACJA CD

Czyszczenie

- **OSTRZEŻENIE:** Odłącz urządzenie od zasilania przed czyszczeniem.
- Używaj miękkiej, suchej i czystej ściereczki. Regularnie odkurzaj otwory wentylacyjne na tylnej i bocznej części urządzenia.
- Nie stosuj rozpuszczalników, materiałów ściernych ani produktów na bazie alkoholu – mogą one uszkodzić urządzenie.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się ciecz lub ciało obce, natychmiast odłącz je od zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

Uwagi dotyczące płyt CD

- Nie używaj płyt o nieregularnym kształcie (np. sercowatych, ośmiokątnych), ponieważ mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Nie wkładaj więcej niż jednej płyty do komory.
- Nie próbuj otwierać komory na płyty podczas odtwarzania.

- Nie dotykaj soczewki lasera - może to spowodować nieprawidłowe działanie.
- Przed odtwarzaniem oczyść płyty, jeśli mają rysy, zabrudzenia lub odciski palców. Użyj ściereczki, wycierając od środka na zewnątrz.
- Unikaj przechowywania płyt w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności, ponieważ mogą się odkształcić.

Ważna uwaga

- Przed transportem urządzenia wyjmij płytę z komory.

UWAGI DOTYCZĄCE KASET

- **Luz taśmy:** Zbyt luźna taśma może się porysować lub zerwać. W przypadku zauważenia luzu, naciągnij taśmę ołówkiem przed włożeniem do magnetofonu.
- **Zapobieganie przypadkowemu skasowaniu:** Usuń plastikowe wypustki na kasecie po nagraniu, używając śrubokręta lub innego narzędzia. Aby nagrać ponownie, zakryj otwór taśmy taśmą klejącą.
- Jeśli jakość dźwięku jest słaba, wyczyść części stykające się z taśmą magnetyczną (głowice, rolki dociskowe, wałki napędowe) za pomocą wacika nasączonego alkoholem.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie otwieraj urządzenia.

Nie ma części serwisowych dostępnych dla użytkownika. Wszystkie naprawy powinien wykonywać wykwalifikowany personel.



Symbol błyskawicy z grotem strzały w trójkącie oznacza „niebezpieczne napięcie” wewnątrz urządzenia.



Wykrzyknik w trójkącie oznacza ważne instrukcje dotyczące użytkowania produktu.

OSTRZEŻENIE:

- Aby zapobiec pożarowi lub porażeniu prądem, nie wystawiaj urządzenia na deszcz ani wilgoć.
- Promieniowanie lasera: Unikaj ekspozycji na promień lasera, gdy urządzenie jest otwarte i blokady są wyłączone.

UWAGA: Ten odtwarzacz CD jest klasyfikowany jako produkt laserowy KLASY 1. Oznaczenie znajduje się w komorze CD.



CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1
PRODUIT LASER DE CLASSE 1

WAŻNE

- Urządzenie przeznaczone jest do stosowania w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.
- Zachowaj minimalną odległość 5 cm wokół urządzenia, aby zapewnić odpowiednią wentylację.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy czy zasłony.
- Nie umieszczaj otwartego płomienia (np. świec) na urządzeniu.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie kapiącej lub pryskającej wody.
- Nie umieszczaj na urządzeniu przedmiotów zawierających płyny (np. szklanek, wazonów).
- Nie wrzucaj baterii do ognia. Utylizuj je zgodnie z przepisami ochrony środowiska.
- Baterie nie powinny być narażone na nadmierne ciepło (np. promienie słoneczne, ogień).
- Wtyczka zasilania powinna być łatwo dostępna, aby w razie potrzeby można było całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Jeśli urządzenie nie działa z powodu zakłóceń elektromagnetycznych, należy je zresetować.



Utylizacja: Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji produktu, pamiętaj, że zużyte urządzenia elektryczne nie powinny być wyrzucane z odpadami domowymi. Należy je poddać recyklingowi w odpowiednich punktach. Skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji na temat recyklingu. (Zgodnie z dyrektywą WEEE – Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny)

NEW ONE S.A.S

10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

